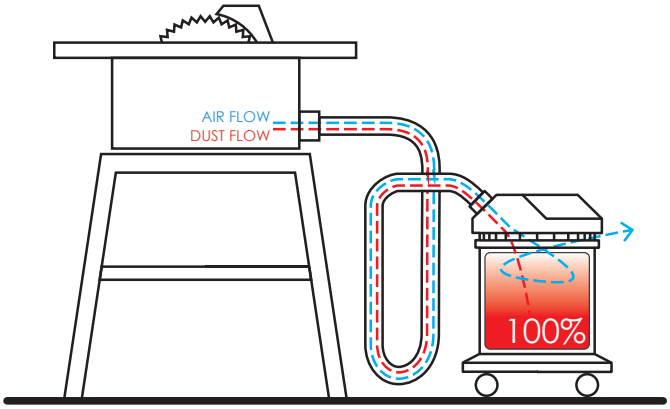
DUST COMMANDER
by Sulaco A.I.R Works

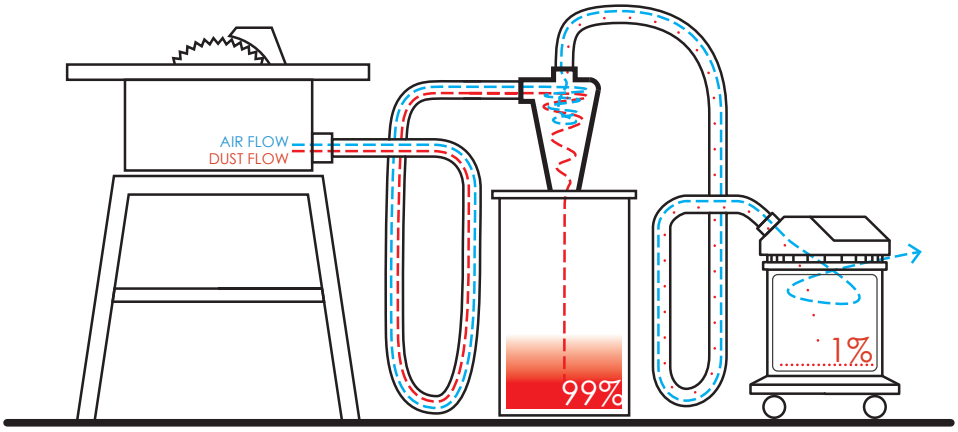
Installation, Bedienung und Wartung der Filter DUST COMMANDER

Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie mit dem Kauf eines Zyklonfilters DUST COMMANDER in uns setzen.

Achtung : Lesen Sie diese Anleitung und die Sicherheitshinweise vor der Installation und Inbetriebnahme des Filters aufmerksam durch. Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur sicheren Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung Ihres Filters DUST COMMANDER .



without cyclonic filter



with cyclonic filter

Die DUST COMMANDER CLC DLX & HD sind Zyklonfilter, die zusätzlich zu einem Werkstatt- oder Haushaltsstaubsauger verwendet werden.
Die Zyklonfilter werden dem Staubsauger vorgeschaltet und ermöglichen die Trennung von nassen oder trockenen Staubteilchen, wodurch die Verschmutzung Ihrer Staubsaugerfilter verringert und ihre Lebensdauer erhöht wird. Die DUST COMMANDER CLC DLX & HD enthalten keine Komponenten und keine Verbrauchsteile, die regelmäßigen Ersatz erfordern. Auf einem dichten Behälter installiert, werden 99% der angesaugten Partikel darin abgelagert, bevor sie den Filter Ihres Staubsauger erreichen.
Die DUST & COMMANDER CLC DLXaus Kunststoffspritzguss, sind ideal für die Bearbeitung von Holz, Kunststoff und Aluminium, Innensanierung, Industriereinigung, etc ...
DER DUST COMMANDER HD aus Kohlenstoffstahl erfüllt die Anforderungen für die Nutzung im industriellen Bereich.

Funktionsprinzip:

Der Saugstrom, der aus einer Mischung aus Luft und Staub besteht, tritt über den tangentialen Einlass in den Filter ein. Die Form des Filters ist so gestaltet, dass ein Wirbel erzeugt wird, damit die Partikel, die schwerer als Luft sind, durch die untere Ablassöffnung unter der Wirkung der Schwerkraft herausfallen und die Luft durch den oberen Auslass entweichen kann.

Installationsschritte für die Inbetriebnahme:

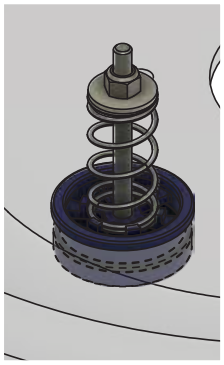
A / Auswahl des Sammelbehälters

Der DUST COMMANDER muss auf einem verschlossenen Behälter befestigt sein, der die gefilterten Partikel während des Betriebs aufnimmt. Dieser Behälter muss 100% dicht sein. Das kleinste, eventuell vorhandene Luftleck verursacht einen Unterdruck, der die Effizienz des Filters beeinflusst.

Sulaco AIR Works kann die Wirksamkeit des Filters nur gewährleisten, wenn dieser auf einem Kunststoff- oder Metallbehälter installiert ist.

Wenn Sie die Herstellung eines Behälters aus Holz (oder ein anderes poröses Material) wählen, muss dieses notwendigerweise mit mehreren Lack- oder Farbschichten versiegelt werden.

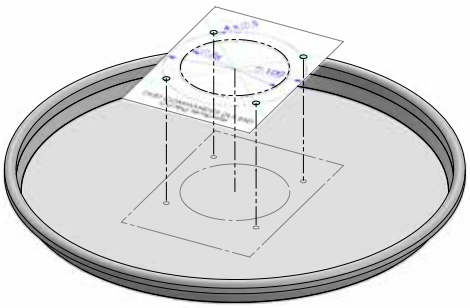
Wenn Sie einen Eimer oder Behälter aus Kunststoff verwenden, muss er höchstwahrscheinlich verstärkt werden, um eine übermäßige Belastung bei Verstopfung des Saugschlauches zu vermeiden. Es ist auch möglich, auf der Abdeckung des Kunststoffbehälters ein Sicherheitsventil (Ref. DUST-SP) zu installieren, um den Unterdruck im Innern des Behälters zu begrenzen.



Sulaco AIR Works stellt komplette, einsatzfertige Kits (Zyklonfilter +Behälter) unter den Modellbezeichnungen DUST P30, DUST S30 & DUST X30 , wie nachstehend dargestellt, bereit:

Explosionszeichnung der Kits P30, S30 & X30
Behälter(1) - Verschlussschelle(2) - Abdeckung(3) - Dichtung(4) - Zyklonfilter (CLC(5a), DLX(5b), HD(5c)) - Adapter (40 mm(6a), 35 mm(6b), 32 mm(6c))

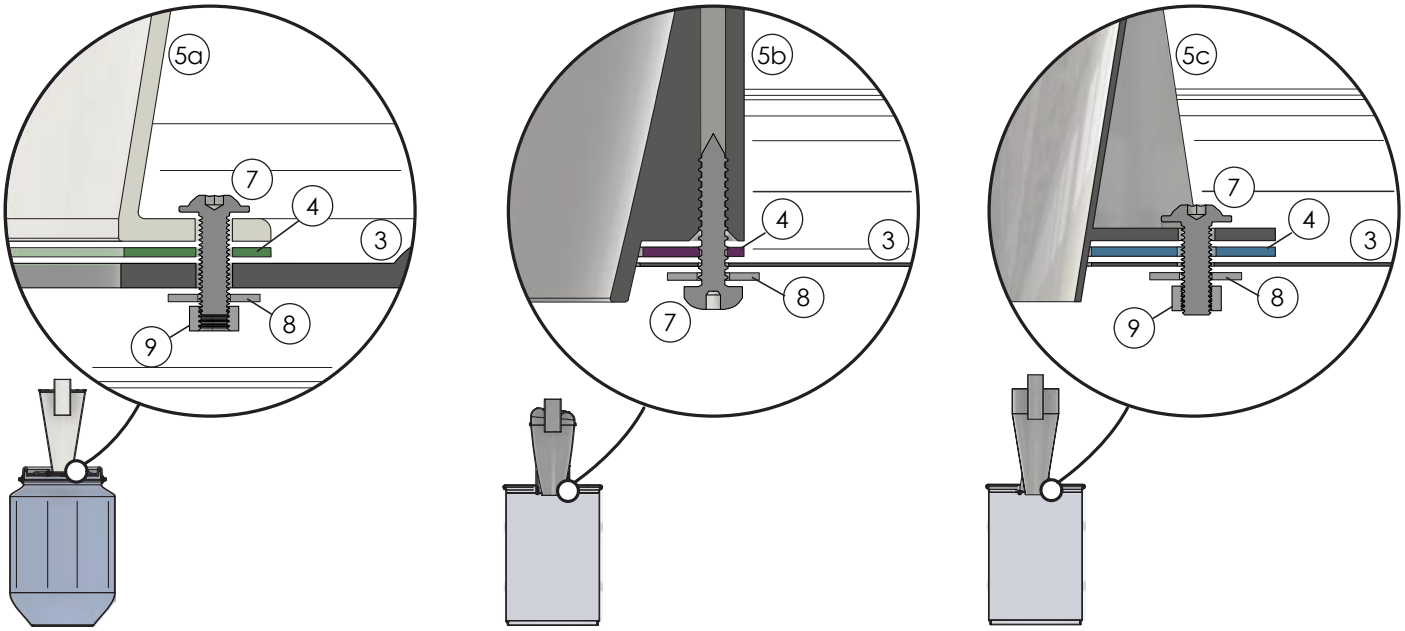
B / Durchbohrung des Behälters für die Filter/Deckelmontage



Um den Filter zu montieren ist es notwendig, Öffnungen in die Abdeckung zu bohren. Ein adhäsive Schneidführung (Cutting Template) wird Ihnen zu diesem Zweck zur Verfügung gestellt. Lösen Sie den Klebestreifen von der Schneidführung ab und kleben Sie diese auf den Deckel, wie auf dem Bild gegenüber gezeigt:

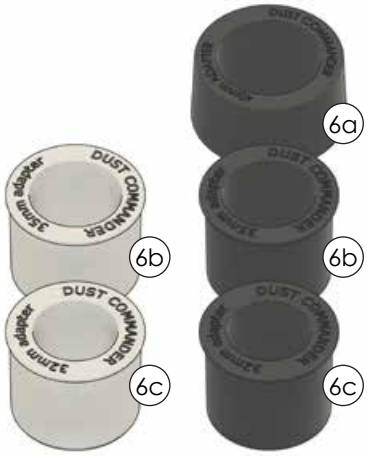
Die Löcher für die Schrauben haben Standard-Durchmesser von je nach Modell 5 bis 6 mm und sind mit einem Bohrer leicht herzustellen. Hingegen hat die zentrale kreisförmige Öffnung einen größeren Durchmesser und muss mit einer Stichsäge, einem Knabber oder mit einer herkömmlichen oder CNC-Fräsmaschine ausgeführt werden.

Eine Gummidichtung (4) wird zum Montagekit mitgeliefert, um die perfekte Abdichtung zwischen dem Filter und seinem Behälter zu gewährleisten.



Detailansicht der Filter/Deckelmontage der Kits P30, S30 & X30

Abdeckung (3) - Dichtung (4) - Zyklonfilter (CLC (5a), DLX (5b), HD (5c)) - Schraube (7) - Unterlegscheiben (8) - Mutter (9)



C / Anschluss der Saugschläuche

Ihr Staubsauger muss an den oberen Filterausgang angeschlossen werden, während der Saugschlauch mit dem tangentialen Einlass zu verbinden ist.

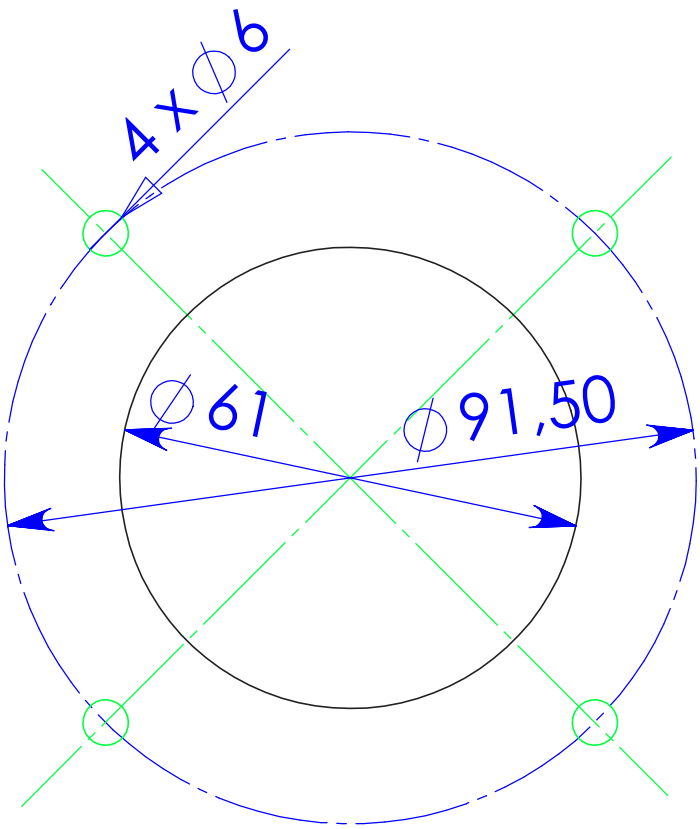
Abmessungen in Millimetern		CLC	DLX	HD
tangentialer Einlasskanal	Innendurchmesser	50	50	45
	Außendurchmesser	55	55	50
oberer Auslasskanal	Innendurchmesser	50	50	45
	Außendurchmesser	56	55	50
mitgelieferte Adapter	32mm (6c)	2	2	-
	35mm (6b)	2	2	-
	40mm (6a)	-	2	-

Sicherheitshinweise

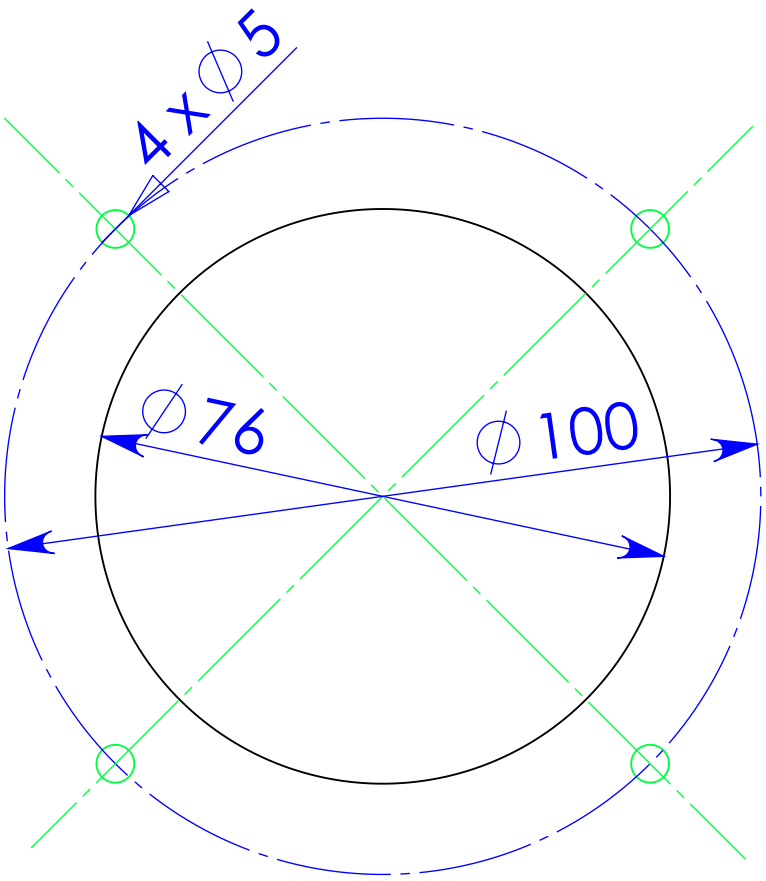
• Kein brennendes Material oder Rauch emittierende Rückstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder Asche mit dem Zyklonfilter aufsaugen.
• Keine Flüssig- oder Brenngas mit dem Zyklonfilter aufsaugen.
• Verwenden Sie diesen Zyklonfilter nicht in der Nähe von brennbaren Materialien (Benzin, Alkohol, Lösungsmittel, Farben, Erdgas, Wasserstoff, Kohlenstaub, Magnesiumstaub, Getreidestaub, Aluminiumstaub, Staubzucker / Mehl und Schießpulver).
• Um gesundheitliche Risiken zu vermeiden, sollte kein toxisches Material ohne die Verwendung eines Filters HEPAaufgesaugt werden.
• Holzstaub ist leicht entzündlich. Niemals Funken oder andere Zündquellen in den Staubsammelbehälter gelangen lassen.
• Stets einen Feuerlöscher bei der Nutzung des Filters in der Nähe aufbewahren.
• Dieser Filter kann für das Aufsaugen von nicht entflammbaren Flüssigkeiten verwendet werden.

Anleitung zur Fehlersuche

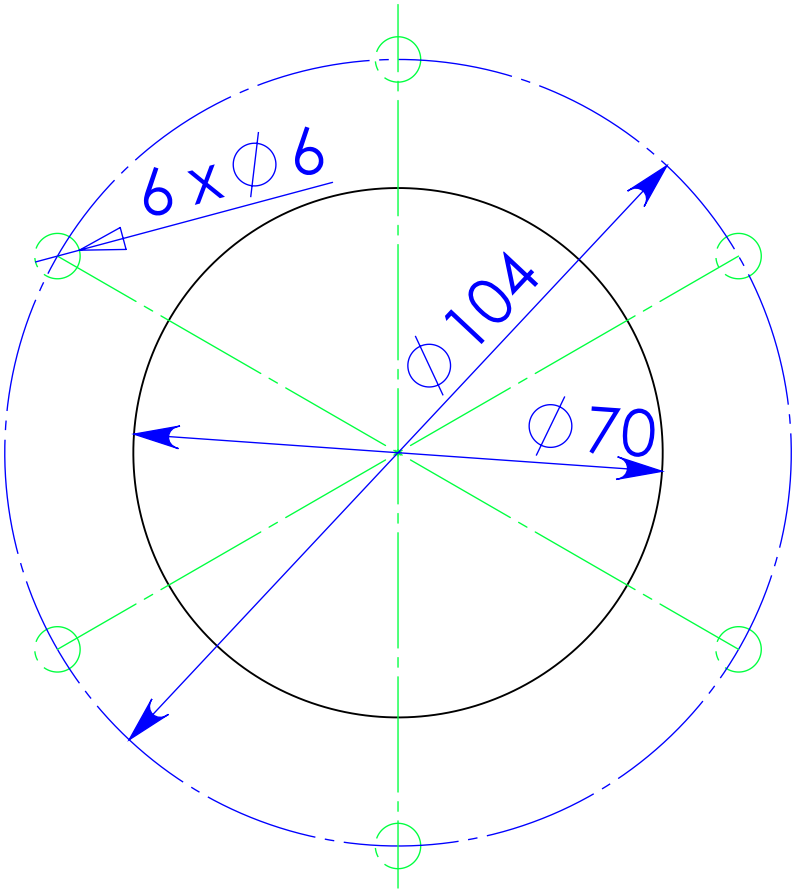
• Geringes Volumen der Ansaugluft: der interne Filter des Staubsaugers ist verstopft oder das Saugrohr ist verschlossen.
• Geringe Filtereffizienz / nur ein geringer Teil der Partikel / des Staubs wird am Boden des Sammelgefäßes abgeschieden: Luftverlust. Überprüfen Sie Ihr System auf undichte Stellen. Die Filter / Behälter / Saugschläuche müssen 100% dicht sein. Selbst eine sehr geringes Entweichen hat Einfluss auf die Effizienz des Filters. Vermeiden Sie die Verwendung von porösen Holzbehältern.



DUST COMMANDER CLC
Cutting template

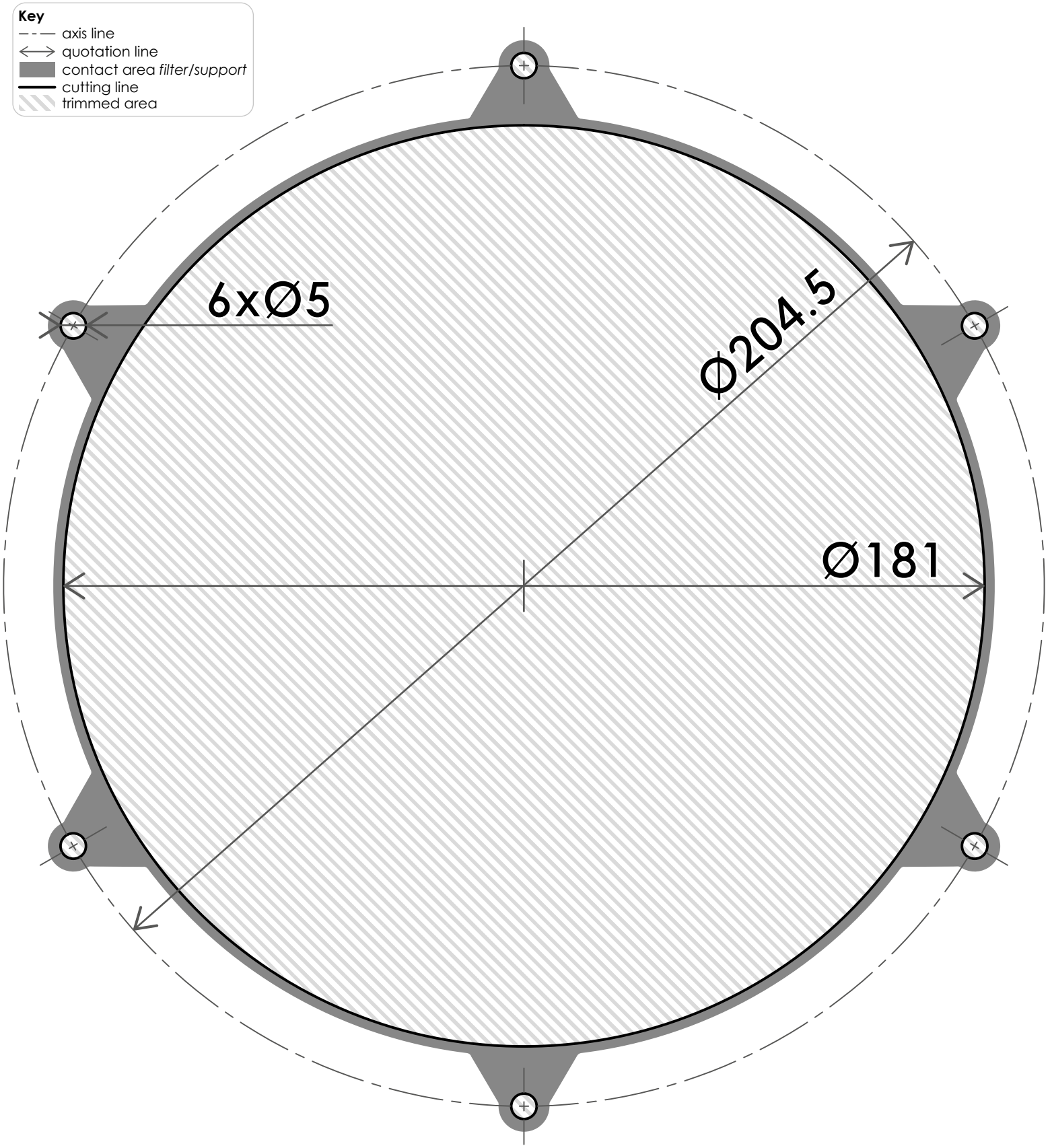


DUST COMMANDER DLX ESD
Cutting template



DUST COMMANDER HD
Cutting template

PRINT TO SCALE
0 1 2 3 4 5cm

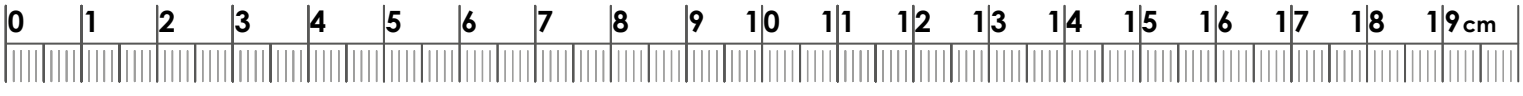


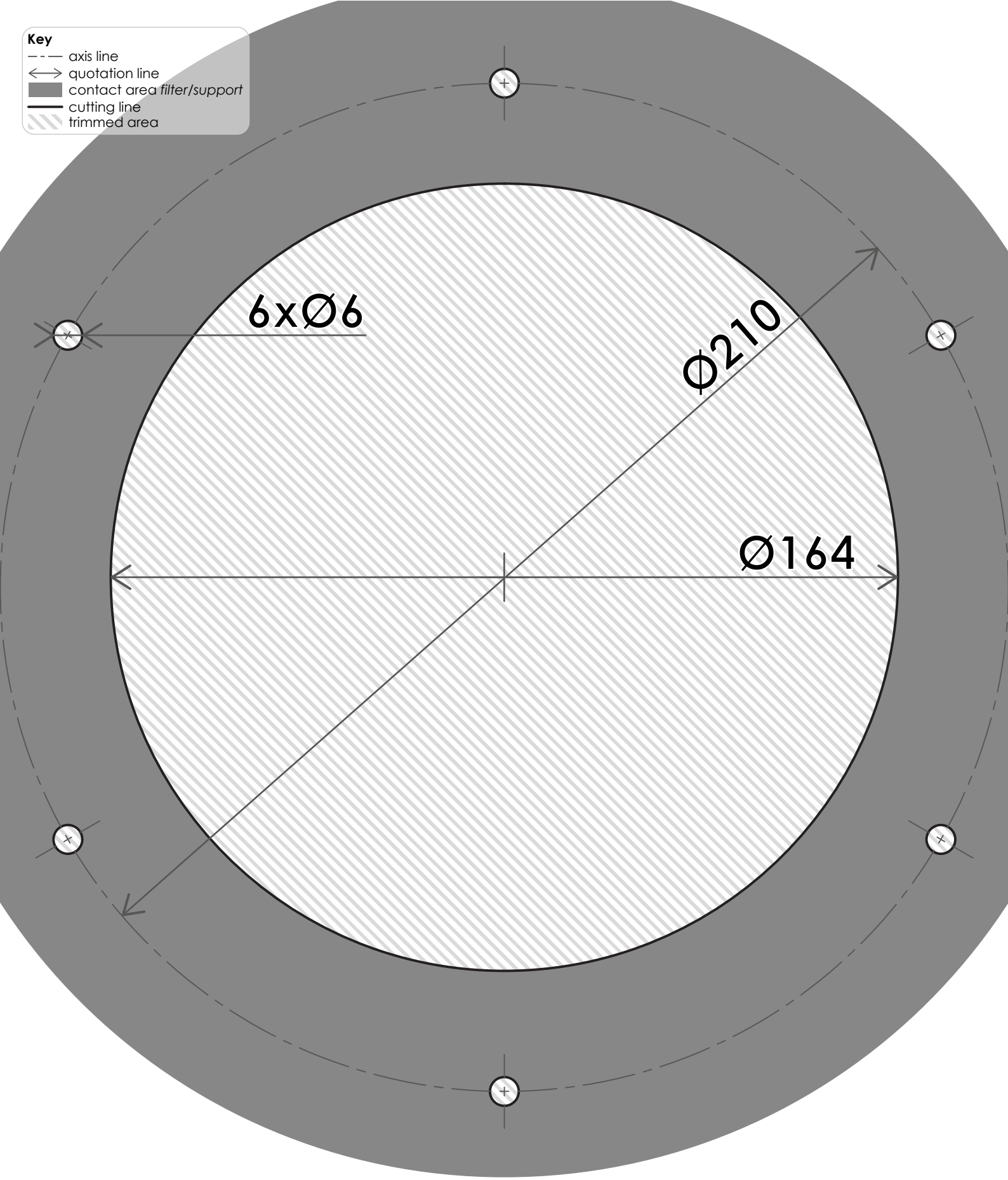
DUST COMMANDER® XL

Cutting template

PRINT TO SCALE

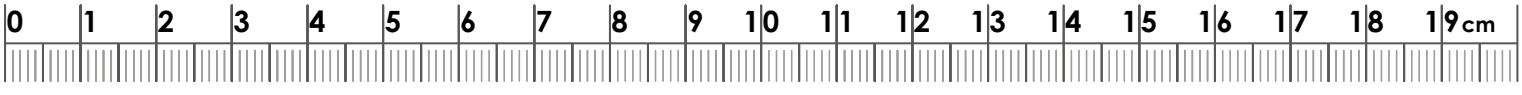
for more informations visit our website : **www.dust-commander.com**





DUST COMMANDER® XL+

Cutting template

PRINT TO SCALE

for more informations visit our website : **www.dust-commander.com**